

մանկ), գուցէ Գեորգին (1064-ի եւ 1072-ի մէջ) մի թուղթ է գրել, ցանկութիւն յայտնելով միութիւն հաստատել հայերի եւ ասորիներ մէջ: Այդ թղթի պատասխանը նա ստացել է, ինչպէս երևում է նրա ասորերէն մեջ հասած պատասխանից Հայոց կաթողիկոսին, ուր նա վերջինս թղթից կտորներ էլ է մէջ բերում. "դուք հարցնում էք, խօսքերով սկսելով (3բ), Գժբախաբար նրա առաջին թուղթը եւ Հայոց կաթողիկոսի առաջին պատասխանը կորած են երևում":

F. Nau, որ Revue de l'Orient chrétien-ի մէջ դեռ նոր հրատարակեց Բերլինի ձեռագրին ասորի բնագիրը գաղղերէն թարգմանութեամբ (1912, Nr. 2, էջ 145—198), Տէր-Մինասեանցի կարծեաց հանդէպ — որուն վրայ զանրամանկորէն տեղեկութիւն չունի — կը ներկայացնէ առեւի պարզ կարծիք մը՝ նամակս ուղղուած համարելով Գրիգոր Բ. (1065—1105) կաթողիկոսին (էջ 146): Ինչպէս յայտնի է, Գրիգոր երկրորդն էր որ Յունաց եւ Հռոմայ եկեղեցւոյ հետ խզուած յարաբերութիւնները վերստին արարեցելու ու պնդելու այնչափ փոքր տարաւ. Յունաց մասին թէպէտ ի գերեւ ելաւ իւր ձեռնարկութիւնը, այսու հանդերձ Հռոմայ Գրիգոր Նոթեմբուրգէն ընդունեցաւ պաշտօնը (Tournebize, Hist. polit. et relig. de l'Arménie, էջ 163—164). միութեան ցանկացող այս յայտարարեալ շէր կրնար քննանարար անտարբեր հետեւիլ նաեւ Յակոբիկ եկեղեցւոյ հանդէպ. եւ ահա Բար-Շուշանի թուղթը, որ պատասխան մըն է (հմտ. § 2 եւ 3), կու գայ հաստատելու թէ Գրիգոր Ասորիներու ալ փութացած է գիմէլ երկու եկեղեցիներու մէջ եղած տարբերութեանց մասին բացատրութիւն խնդրելու համար: Nau կը կարծէ թէ Son (Գրիգորի) initiative n'a pas été couronnée de succès, car le ton de la réponse et surtout les critiques qui ont été ajoutées à la fin de la lettre, ne permettent pas de croire que Grégoire s'en est montré satisfait (անդ.): Մեր նորագրած բառերով կը հասկցուի անշուշտ բերլինեան ձեռագրին 13բ—23ա թղթերը գրուող մասը, որ սակայն, ինչպէս արդէն նկատած են Տէր-Մինասեանց (անդ. էջ 244 եւ յւջ.) եւ Nau (էջ 189, Ծանոթ. 4), Բար-Շուշանի նամակին հետ քննու կապ չունի, այլ յետոյ

կցուած է, բայց արդէն Գեորգ կաթողիկոսի "Յեառն Յովհաննու ասորւոց հովուապետի եւ մեծապատիւ պատրիարքի" (Գրք. թղ. էջ 333) ուղղած թղթին բովանդակութիւնն ալ կը ցուցնէ թէ "երկու հակառակորդները միմեանց ոչ մի զիջում չեն տնում" (Տէր-Մինասեանց, էջ 251), որով բնականաբար չի պատկուիր յաջողութեամբ՝ Գրիգորի փորձը:

Տէր-Մինասեանցէ կիմանանք թէ Մկրտիչ ք. Ղազարեան "մտադիր է այդ ամբողջ թուղթը հրատարակել ասորերէն եւ (հայերէն?) թարգմանութեամբ" (անդ. էջ 241). կը ցանկանք որ Nauի հրատարակութիւնը նոր գրգռու ըլլայ ասորագէտ Հայոս մտադրած ուսումնասիրութեան արագ լոյս տեսնելուն:

Հ. Մ. ԶԱՌԻՆՅԱՆ



ՍԱՅԵՆԱԳԻՑԱԿԱՆ

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՑԱՆԿ

«ՀԱՆԴԵՍ ԱՄՍՈՐԵԱՆ» ԱՌՍՈՐԵԱՆԵՐԻՐԻ

25 ՏԱՐԻՆԵՐՈՒՆ

(1887—1911)

ՑԱՆԿ Ա.

Յօդուածագիրներն եւ իրենց յօդուածները:

(Շարադարձութեան վրէժ)

- ԱԵԲԵՐ ՍՄՄ. Արարատը Ս. Գրոց մէջ (Թրգմ. Պիլեզիկեան). Ժ 218, 225, 312, 264.
- Ս. Գրոց յարգն ու արժէքը հին Հայոց քով. Ժ 129.
- Եղնկայ "Եղն կամ Ընդգէմ" աղանդոց, դարձոյն յօրինման ժամանակը ու վաւերականութիւնը. Ժ 22, 110, 201.
- Հայերէնագետ Մ. Շիրք. Ժ 241.
- Ուսուցչական Պ. Ֆետտեր. Ժ 353.
- Վճ. Շիրքի թարգմանութիւն Եղնկայ. Ժ 212.
- ԱՌԻՆՇ Յ. Շիրուան, Խիզան եւ Ցատիկ դաւաւները. Ժ 177, 204.
- Պեկ տաղ եւ Մալութիւ. Ժ 1, 40.
- Տիգրիտի արեւելեան շիրկին աղբերակները. Ժ 233, 257.
- ՎԷՐԵՍԼՈՎԿԻ. Առասպել մ'առ. Հայոս եւ յԱփրիկէ (Թրգմ. Գալեմբեքեան). Ժ 139.

ՎՈՅԹԵԱՆ Ա. Հաւաքածոյ Տրանսիւրանիոյ Հայոց
գաւառական բառերուն. Ժա 186, 249, 281,
304. Ժա 46, 105.

ՎՈՅՏՏՐՈՎԵԱՆ Հ. Ա. Հայոս եւ Գուռնհոփե
կոմսերու ճանապարհորդութիւնը դէպ ի Սո-
մախան երկրորդ. Թ 201.

— Չեռագիր ու նկարագիր. հ 59.

— Մայիսի 1892 մաս 31, եւ Մայիս 16 Մեք
վարքերը. յօդուածին գիտադրութիւն մը.
հ 272.

— Սոփոս Բուզգե եւ Հայերէն լեզուին Գաթե-
րէնի վրայ բրած ազդեցութիւնը. Թ 227, 259.

— Բժ. Նաւաբ. Թ 159.

— Մամիկ եւ Թոմնիկ. Թ 49.

— Ողջն առ ծով. ի 378.

— Գժ. Յովհաննէս Մ. Բնարիկ. Թ 222.

— Սէրէման Ա. Կ. Ճամարտ կիներ. Թ 219.

— Քնտէրէնեան Ա. Գ. Գեթ. քերականութիւն.
ժգ 113.

ՎՊԵՆ (ՎՈՐԳՈՍՊԵԱՆ). Աղանեան Սո. Բ.Ժ.
ժժ 75, 111, 142, 177, ի 67.

VORSTER W.: ՈրԹասակոց խնամքը. գ 115,
141.

ՏԱՇԵԱՆ Հ. Յ. Աշխատեցեալս առ Գեղարայ Ասո-
րի եպ. ի. ղ 1, 36, 49, 85, 97, 129, 145.

— Անարի մը Հայ Հնագրութեան վրայ. Ժա 65,
106, 177, 225, 295, 325, ժա 1, 44, 65,
106, 133, 163.

— Աղաբառս կամ Աղապետս եւ իւր Յարգոր-
կանը առ Եռասունհինգ. ժղ 37, 77, 116,
165, 201.

— Ա. Կորնթացի Գ. անվաւերական Թուղթը.
ը 280, 301, 346, 365.

— Ասորաստ. Հայերէն արձանագրութիւն մը.
ի 65.

— Արեւոտեղի "Յաղագս Աստուծոյ" ա. ԿՈՆԻՆ-
ԲԻՐ.

— Արշակունի դրամներ - Ժողովածոյը ասպետին
Անքնանգր Պետրովիչ. ժը 323, 337. ժժ 9,
41, 70, 97. — Արշակունի դրամներ նա-
խարշակունիք եւ Հնադարի Արշակունիք եւ
իրենց ծանօթ դրամներ. ժժ 129, 161,
198, 225, 289.

— Գամիքը. ժղ 21, 33, 110, 129, 211, 225.

— Կեորգայ Պիտրեայ վէցորայք. ժղ 308,
340, 367.

— Դաւիթ Աշխաթ ա. ԿՈՆԻՆԲԻՐ.

— Եղնկայ մէկ նոր աղբիւրը ա. ԱՄԲԻՐԻՐ.

— Երկրորդ տեղեկութիւն ուղեւորութեան Բէլք
եւ Լեման գիտնականաց ա. ԲԷԼԷ.

— Եւսեբիայ եկղ. պատմութեան ասորի բնագիրը
Համեմատութեւ Հայերէնի Հետ. ժղ 171.

— Թեոփիլեայ նորագոյն ընծայուած "Յիշատակ
գառակնաց Գարիա եւ Շմին վկայոց".
ժհ 8.

— Թղթախցութիւն Արգարու եւ Բրիտանի ըստ
նորագիտ արձանագրութեան Եփեսոսի. ժղ
257, 321.

— Թղթախցութիւն Պաւղոսի Կորնթացւոյ եւ
մեկն. Եփեսոսի. 8ԱՆ Բ. :

— Թրակացիք եւ Հայք. ի 15.

— Ժողովածոյը Առական Վարդանայ եւն. ժգ 210,
226, 257, 311, 331, 364, ժղ 7, 40, 72,
101, 151.

— Լեոնարդոս Դա Վինչի ի Հայաստան. գ 111,
132.

— Խիկար եւ իւր իմաստասիրութիւնն. ժգ 33,
74, 112, 129, 173, 198, 236, 272, 295,
334, 372.

— Խոսրովիկ եւ Դիքը Հերմուածոց. գ 257, 289,
321.

— Խօսք Սեկունդոսի իմաստասիրի առ Ասորիանս
կայսր. ի 272.

— Կաւկասեան Հայք. գ 244.

— Կիլիկիան Հայքը. ժղ 17.

— Կիլիկիան Հայերէն. ժհ 12.

— Կովկաս ա. ՄՈՒՐԻՆԻՐ.

— Հայ աստեղութ. հաշիւագրանութիւնն. ժգ 289.

— Հայերէն Թարգմանութիւն Գրոց իմաստաս-
րաց. ի 37.

— Հայերէն Հեռագիրը Վիեննայի կայսր. դրա-
տան. հ 11, 44, 72, 110, 149.

— Հայերէն Նշանագրաց վրայ ա. ՄԻՒԼԼԷՐ.

— Հայկական յատուկ անուններ ա. ՀԻՒՐՇՄԱՆ.

— Հայկական հայերէն ա. ՀԻՒՐՇՄԱՆ.

— Հեթանոս Հայաստանի ութ մեհեաններն.
իգ 321, 353.

— Հետաքրքիր ուղեւորութիւն ի Պոնտոս Ե.
Գ. Ս. Անդրեանի. իգ 362.

— Հին Հայերէն ցուցական գերանունները ա.
ՊԵՐԻՐՈՒՆ.

— Հին Տիգրանակերտի տեղը ըստ Լեմանի.
իւ 21.

— Չայնապետութիւն Լեհահայոց բարբառոյն.
ը 41.

— Ղազար Փ. եւ Կորին ա. ՄԻՒԼԼԷՐ.

— Մանր գիտադրութիւնը. հ 161.

— Մովսէս ի. Ժամանակի խնդիրը ա. ԿՈՆԻՆԲԻՐ.

— Մովսէս ի. Եղ մեկ նոր աղբիւրը ա. ԿՈՆԻՆԲԻՐ.

— Մովսէս ի. Եղ պատմութեան Ժամանակին մա-
սին ա. ԿՈՆԻՆԲԻՐ.

— Յայտնութիւն Յովհաննէս. ի 1, 47, 73.

— Յունական փոխառեալ բառեր Հայերէնի մէջ
ա. ԲԻՍԿԱՆԻՍՄԱՆ.

— Նախակիլիկեան-Հաթեան արձանագրութիւնը.
ը 317.

— Նամակ առ Հ. Յ. Տաշեան Խորենացւոյ աղ-
բեաց մասին ա. ԿՈՆԻՆԲԻՐ.

— Նմանապէս յաղագս բնութեան մարդոյ. գ 65.

— Ներսէս Շ. "Յիշատակ Որդիոց" ժղ (խոր մատենա-
խօսական Ֆետտերի) 140.

— Նոր գիտութիւն Եփեսոսայ վերին բազիլիկ եղեք-
ները. ի 261.

— Նորագոյն աղբիւրը Խորենացւոյ ա. ԿՈՆԻՆԲԻՐ.

— Ուսումն գառական Հայ. լեզուի. ժհ 297.

— Ուսումնական ուղեւորութիւն Բէլք եւ Լեման
գիտնականաց ա. ԲԷԼԷ.

— Ուսուցիչ Գր. Վերբի "Կաթ. եկեղեցին ի
Հայոս" իւ 133, 173, 234.

- Պատմաբանական արժէք Ազաթանգեղեյ. թ 193, 225, 241, 273.
- Պղատանի Հին Հայ. թարգմանութիւն. զ 33.
- Պոնտական ուսումնասիրութիւնք տ. Ան-ԴԵՐԱԸՆ:
- Պրոկղէ Պաղղոսի Հաղկոպէ աստուածաբանականք. զ 97, 129.
- Պրոկղէ Հնագոյն օրինակք. հ 375.
- Սեկանդոս իմաստասէր. ը 114, 149, 203, 233, 272.
- Սեմական փոխառեալ բառեր Հին Հայերէնի մէջ տ. ԼԻՒԲԵՐՄԱՆ:
- Սեքստուսի վճիռք. ժ 236, 279. ժ 18.
- Սկրքնաբարութիւնք Եղեգոյն եկ.ոյն եւ Աբարու զօրոյք. զ 47, 63.
- Ստոյն-Կալիսթենիսի վարուց Աղէքսանդրի ուսումնասիրութիւնք. հ 5, 33, 65, 105, 147, 167, 193, 205, 257, 289, 323, 357.
- Վարդապետութիւն առաքելոց մատենանք. հ 1, 65, 97, 161, 193, 232, 257, 303, 325, 330. հ 21, 76.
- Տեղեկագիր ըննական ուղեւորութեան մ'ի Հայտ Վ. Բելլէի եւ Վ. Ֆ. Լեմանի տ. ԲԻԼԼԷ:
- Փիլոնի եւ Պղատանի գործոց Հայ. թարգմանութիւնք. զ 158.
- Փիլոնի "Յաղագս վարուց տեոսականաց" թ 17.
- Փոփոխութիւնք բարձրահայտ ծովական 1800-էն ի վեր. թ 193.
- Քանի մը Հայերէն բառերու ստուգաբանութիւն տ. ՄԻՅԵ:
- Քանի մը հեռագիրներ, աւետարանք, Լազարեան ձեմարանի, Երուսաղէմի եւ Հինդի. ժ 353.
- Ֆելիքս Կէֆ. հ 370.
- Քն. Ա.Ա. ոչ երբեք. զ 85.
- Աշխան Հովեր. զ 218.
- Առաւօտ. զ 141.
- Արարածք Հռչակին զԱրարիչն. զ 111.
- Արծիւ եւ աղաներ. զ 221.
- Արշակ արքայ. տ 25.
- Գարնան օրերը. հ 84.
- Գարուն. զ 71.
- Գիտակ. զ 162.
- Գարնի մ'արգելք. զ 85.
- Երբ Հովուի. զ 265.
- Միծուռնք եւ Պոնտոսիս. զ 270.
- Նամակ առ բարեկամն տնոր գտեր մահաւան առթիւ. զ 56.
- Նաւարկութիւն. հ 56.
- Վերջին օր տարւոյ. զ 22.
- Վճ. Արեղեան Մ. Der arm. Volksglaube. ժ 249.
- "Աղագրական Հանգեւոյ, գ տարի. զ 71.
- ժ 86. Ե. տարի. հ 71. ժ 23. Ե. տարի. զ 71. ժ 182.
- Alcock D.: An den Euphrat. ժ 96.
- Ալիշան Հ. Ղ. 1. Արարատ. զ 234. — 2. Sissouan. ժ 284.
- Աճառեան Հ. 1. Etudes sur la langue Lazee. ժ 219. — 2. Գոյակ Հայերէն հեռագրաց Սանտարեան վրձ. Ի Կարին. ժ 27.
- Avril Relation de l'évêque de Sidon etc. ժ 55.
- Արաբեան 1. Թուրքաշիներ. ժ 155. — 2. Ժառանգներ. ժ 150.
- "Արքայ. ժ 85.
- Բահայեան Ս. Լին Հայոց տաղաչափական տրուեալք. զ 146.
- Բաստամեան Վ. տ. ՄԻԼԼԷՐ:
- Բարսեղեան Les sources minerales de Tiflis. ժ 318.
- Բասմաշեան "Բանասէր" 1899 թ. 3. ժ 153. թ. 4. ժ 316. Հար. Ա. Գիւրգ. ժ 23. Հար. Ա. Գիւրգ. ժ 188. Հար. Բ. Կրակ. ժ 216. Հար. Բ. Կրակ. ժ 25. Հար. Գ. Կրակ. ժ 16.
- Benndorf P. K.: Durch die Krim und den Kaukasus. ժ 85.
- Բերբերեան Հայոց նորագոյն բանաստեղծները. ժ 89.
- Բիւնէր Թալի Երկնաւոր. ժ 259.
- Boje: Au sud de la Chrim de Caucase. ժ 59.
- Բուգէ Սֆ. Ստուգաբանութիւնք Հայերէն լեզուի. զ 207.
- Բուսիկա Գ. Տերեմի կողմանց վրայ. զ 206.
- Burnabi Fr.: On horsebock through Asia minor. ժ 151.
- Brunhofer H.: Պոնտոսէն մինչեւ Ինդոս. զ 145.
- Գալիանի Սաւին միմունք. զ 162.
- Gauthiot R.: Note sur l'accent secondaire en Arménien. ժ 318.
- Gelzer H.: 1. Die Genesis der byzantinischen Themenverfassung. ժ 57. 2. Geistliches und Weltliches aus dem türkisch-griechischen Orient. ժ 62. 3. Sextus Julius etc. ժ 57.
- Գեորգեան Բ. Վ. Խորենացուն խորենացով պետք է հասկընալ. ժ 86.
- Consideration per Armena. ժ 315.
- Delitsch: Im Lande des einstigen Paradieses. ժ 255.
- Երեցեանց Պատմութիւն 75 ամեայ զոյալութեան Դերիսեան գրողի. ժ 52.
- Զարկեարի ընտր. զ 285.
- Զեփիւր Միմունք. զ 112.
- Զէյթունցի Զէյթունի անցեալն եւ ներկայն. ժ 254.
- Զմարտ Վ. Սոցիալիզմ. ժ 189.
- Ընդարձակ օրացոյց աղբ. հիւանդանոցի. ժ 55.
- "Թատրոն. գ տարի. թ. 2. ժ 133.
- Lanckoronski K.: Արշաւանք մէ Ի Սիւրիկա. ժ 113.
- Լուսէր Մ. Հայերէն ընթերցանածոց մասեան. հ 3.2.

- Leclerc J.: L'Ararat. Ժ 57.
- Lehmann: Armenien und Nordmesopotemien im Altertum und in der Gegenwart. Ժ 61.
- Լեռնեցի Բանաստեղծութիւններ. Դ 262.
- Lomann E.: Im Kloster zu Sis. Ժ 305.
- Լուսիյ. Գ. տարի, գիրք Ա. Ժ 86, Գիրք Բ. Ժ 342, Ե տարի, գիրք Ա. Բ. Ժ 382.
- Խաթիսեանց Գր. Գիրք Մանգորգաց. Ժ 23.
- Մասունի Բանաստեղծութիւններ. Ժ 125.
- Kainz C.: Die Kunst armenisch zu lernen. Դ 24.
- Carol J.: Les deux route de Caucase. Ժ 89.
- Կարէր եւ Բերգեր՝ Անգլաերական Թղթամարութիւն Ս. Պապական եւ Կոնստանդուպոլսի. Ժ 345. 2. Ընթերցումներ եւ բառգիրք Ժ 341. 3. Մովսէս Խաթիսեանցի (գաղղ. Թարգմանութիւն). Ժ 345.
- Կնիքի Լ. Արեւմտեան երկրացի վարդապետութեան Եւփանիսթ. 222 ձեռագիր. Ժ 82. 2. Պղատնի օրինաց Հին Հայ. Թարգմանութիւն. Ժ 107. 3. Վկայարանութիւն Ս. Աղագոնի ճշմարտի. Ժ 340. 4. The arm. canons of St. Sahak Cath. of Armenian. Ժ 24. 5. The Dialogus of Athanasius and Zachaens etc. Ժ 24. 6. Փրիւնի եւ Պղատնի գործոց Հայերէն Թարգմանութիւն. Ժ 158.
- Կոստանեանց Կ. 1. Գրիգոր Աղթամարցի. Ժ 340. 2. Թովմա Մեծօքեցւոյ յիշատակարան. Ժ 266. 3. Միւրիշ Կաղաւ եւ իւր տարեցի. Ժ 304. 4. Եւփանիսթ Թովմարանցի եւ տաղերը. Ժ 270. 5. Կար ժողովածու միջինգարեան Հայոց տաղեր եւ սոսնաւարներ Ա. եւ Բ. պարսկ. Ժ 270.
- Hepworth: Trough Armenia on Horseback. Ժ 84.
- Zimmerer H.: 1. Eine Reise nach Amasia. 2. Höhenmessungen. 3. Kappadokien. Ժ 56.
- Zimmermann: Die arm. Kirche. Ժ 82.
- Ղուկասեանց Հ.՝ Եղեղի պատմութիւն. Ժ 117.
- Մալխաս Ստեփ.՝ Գրաբարի Հոլովածու եւ. Ժ 81.
- Մալխասեան Ե.՝ 1. Հայ գեղջիկի աղբուր. Ժ 90. 2. Հօրու-ճօրու. Ժ 25.
- Մամիկոնեան Ն.՝ Չհասութիւն (վէպ). Ժ 90.
- Մա. Ն.՝ 1. Անի. Ժ 56. — 2. Յուշակ Հայ. ձեռագրաց վանուց Սեւեան. Ժ 267. — 3. Գանի մը գրութիւն. Ժ 341.
- Margoliouth D. A.: Ասորաստ. Հայերէն բառգիրք մը. Ժ 22.
- Մեղիք-Արաման՝ Մատթէոս Ուհայեցւոյ ժամանակագրութիւն. Ժ 187.
- Մեղիք Ս. Գաւթ-Բեկ՝ Լուսինեանց. Ժ 316.
- Մէյս Ա.՝ 1. Հայկական աղեկութիւն. Ժ 338. — 2. Notes sur quelques fautes de morphologie. Ժ 351.
- Մերքե Ե.՝ Եւսերեայ եկղ. պատմութեան տարի ընդգրկելու համառոտագր. Հայերէնին հետ. Ժ 175.
- Մերկայեանց Ե.՝ Վառէր Սկոտի Կղզիներ Լորդ. Ժ 151.
- Միւրիշ-Սիմոնի՝ Կապանէն մինչեւ Պարսից ճոց եւ. Ժ 142.
- Murat Fr.: Ararat und Masis. Ժ 59.
- Մուրիշ՝ Ուղեցոյց Ի Փարս-Ասիա եւ Ի Հայս. Ժ 25.
- Մահեանց՝ Notice sur la phonétique du dialecte arm. de Mouche. Ժ 383.
- Յարութիւնեանց Ի.՝ Հայոց գիրք. Ժ 88.
- Յովհաննէսեան Ի.՝ Հայերէն ձեռագիրներ եւ (երկ յօդուած). Ժ 342.
- Յովսէփեան Գ.՝ Միւրթար Սասնեցի. Ժ 378.
- Nation arménienne. Ժ 87.
- Նապարեկ Ա.՝ Trough the Storm. Ժ 126.
- Նորայր Բ.՝ Հայկական ընտրուց լեզուական հրատարակութեան մը անհրաժեշտութիւն. Ժ 339.
- Spilmann J.: Ճանապարհորդութիւն յԱսիա. Ժ 90.
- Stackelberg R.: Իրանական. Ժ 205.
- Շէրեց Գ.՝ Վանայ Սաղ. Ժ 121.
- Շէրեցի Լամէզ (Թրք.՝ Ներքունի Ա.). Ժ 188.
- Շմիկ Հ.՝ Des W. Eznik von Kolb "Wider die Sekten". Ժ 179.
- Cholet Lelie: Ուղեորութիւն Ի Փարս Ասիա. Ժ 144.
- Strange L.: The Lands of the Eastan Coliphote. Ժ 191.
- Streck: Das Gebiet der heutigen Landschaften Arménien etc. Ժ 57.
- Չօպանեան՝ La littérature arm. Ժ 26.
- Պայեան Տ. Վ.՝ Եւսեայ Հայերէն ձեռագրաց Ի Թուրքիա. Ժ 267.
- Պետերման Հ.՝ Ընթերցումաց հաւաքածոյ եւ բառգիրք. Ժ 342.
- Sarre F.: Transkaukasien. Ժ 89.
- Սանտարեան Ն.՝ Փորձ մը լեզուի վանեան թեւեւագրութեան. Ժ 16.
- Սարգիսեան Հ. Բ.՝ Ազգականգիր. Ժ 243.
- Սեդրակեան Ա. եւ. Հաշիմեանեան. Ժ 57.
- Sykes M.: Trough five turkish provinces. Ժ 61.
- Sauce H.: Երկեզուեան՝ վաներէն եւ Ասորիստանեան արձանագրութիւն. Ժ 81.
- Ստեփանեան Ի. եւ. Մ. Խաթիսեանց աշխարհագր. Ժ 258.
- Vernier D.: Պատմութիւն Պարսիստանութեան Կաթողիկէ Հայոց. Ժ 144.
- Wargworth: Notes from a Diary in Asiatic Turkey. Ժ 25.
- Wirth A.: Արեւելեան ժամանակագրութիւններ. Ժ 3.
- Վիսպիկի՝ Բուկովինայի եւ Տրանսիլւանիայ Հայոց զբոյրներ. Ժ 22.
- "Վատա" 1901. Ժ 353.

- Յաղապարհան՝ Առողջապահութիւն . . . վարժարանաց. ժգ 89.
- Տեղա՝ Նեմսիոս եւ Եղիշէ. հ 343.
- Traduttori nuovi e vecchie Visione. ժգ 221.
- Յեր-Մկրտչեան՝ Die griech. Quellen über die Paulikaner. հ 343.
- Տեր-Մովսէսեան Մ. Վ.՝ 1. Կարապետ եպ. Սասնեցոյ եւն. ժր 153. — 2. Նկարագրութիւն Տոգ. վարուց Եովսապիոս եւն. ժր 115.
- Tikkanen J. J.: The arm. miniatyrhandskifter. ժր 59.
- Տոմարէկ Վ.՝ 1. Առաւմտաօրիւթիւնը պատմական տեղագրութեան փոքուն Եւրոյ ի միջին դարա. զ 46. — 2. Տրակաթիք եւ Հայք. թ 15.
- Report of a Conference held in St. Martins Town Hall. ժգ 57.
- Retour d'Orient. ժր 254.
- Zahn Th.: Forschungen zur Geschichte des newest. Kanons. թ 1.
- Zimmermann B.: The Armenian Church. թ 82.
- Փարպեցի Ղ. մի 225.
- Oluntus Gr.: The Sultans mandate. ժգ 56.
- Ֆելթվաճեան՝ «Աւեր» հ 318.
- Vetter H.: Nerses Schnorhalis Kirchenlieder. ժգ 27.
- ՏԵՂԵԿԱՏՈՒՄ. ԳԱԼԻԹԵՔԵՈՐԵԱՆ.
- ՏԵՏԵՑԵԱՆ Մ. Դին. Արտաշէր Բաբական կարճակ. իս 145.
- ՏԵՐ-ՄԱՐԳԱՐԵԱՆ Լ. Յ. Դին. Եսայիան Ե.՝ Աղգորու պատմութիւն Ա. Հասար. ին 607.
- ՏԵՐ-ՄԱՐՏԵԱՆ Գ.՝ (ՄԱՐԵԱՆ). Դիտողութիւն խոսքովի ձեռագրերնուն եւ Մովսէս Խ. ուղղութիւն մասին. զ 370.
- ՏԵՐ-ՄՈՎՍԵԱՆ Փ. Լեւոնի վերայ բեռնած Տեղաների մասին կովկասի առասպելները ա. ՄԻԼԼԻՔ Փ. :
- Հայ գիւղական տունը (Թրգմ. Պիլեզիկեան). հ 42, 105, 190, 218, 283, 311, 353.
- Հայերի վերինայի ցուցահանգիստի մասնակցելու հարցը. զ 220.
- Հայոց «Սեպուհ» եւ Վրացոց «Սեվէ» բաների ստուգաբանութիւնը ա. ՄԱՌ Ն. :
- Ըստ համան. Ն. զ 147.
- ՏԵՐ-ՊՈՂՈՍԵԱՆ ԳԲ. Եղիշէի պատմութեան աղբիւրը. թ 20, 58, 110.
- Եղիշէի պատմութեան քննադատութեան առթիւ. ժա 230.
- Եղիշէի քննական ուսումնասիրութեան մի հատուածի առթիւ. հ 219.
- Կենդ աւար մասնախօսութիւն. ժգ 256.
- 1906 թիւը կովկասահայ կեանքում. իս 150, 213.
- Նկատողութիւնը Եղիշէի պատմութեան վերաբերեալ. ժ 129, 168, 197, 302. ժգ 202, 317.

- Նկատողութիւններ Փաւստոսի պատմութեան վերաբերեալ. ժր 97, 158, 197, 239, 270, 357.
- ՏԵՐ-ՄԱՐԳԱՐԵԱՆ Վ. Աւուս. զ 264.
- Չայն Աստուծոյ. զ 264.
- ՏԵՐԱԴՆԵԱՆ Լ. Ս.՝ Երբ մեռեալ կը համարուի լեզու. մը. զ 5.
- Հին պարսկերէն լեզուի հոլովում. զ 100, 150.
- Պերսկապոյս սեպագիրը. ա 8, 20, 52, 81, 145, 163, թ 185, 220. զ 46.
- Դին. Արիկեան Մ.՝ Երեւելեցեան ընդ. բանարան. զ 218.
- ՏԵՕԹԻՃԵԱՆ Ե. Մ. Դին. Խանճեան Լ. Ս.՝ Առեւարկան թուարանութիւն. ժգ 88.
- ՏԵՐԱՅԵՐ Վ. Ուղեւոր Գեղը. Լ. Եղիշէ Ծ. Վ. Գաթիսանիսի յորեկեան հանգիստի առթիւ. ժհ 156.
- ՏԵՐԵԱՆ Կ. ա. ՍԱՐԴԻԱՆԵԱՆ Ա. :
- ՏՈՄԱՐԵԱՆ Վ. Գաւառական տեղեւութիւնը Սաղմոս (Թրգմ. Պիլեզիկեան). ժ 27, 69, 139, 234, 260, 298.
- ՏԱՆ Թ. Թղթակցութիւն Պաւլոսի Կորնթացոց եւ մեղութիւն Երեմի (Թրգմ. Տաշեան). հ 217, 232, 276.
- ZIMMERER H.: Դին. Ենեւեի Լեւոնը եւ Հայք. ժգ 216. Գաթիք. ա. ՏԱՐԵԱՆ.
- Փ. Դին. Նոր տարու մարտ. ժը 190.
- Փ. Վ. ա. ՄԱՐԴԱՆԵԱՆ.
- ՓԱՆՈՍԵԱՆ ԳԲ. Մարշ աղաներ. թ 7.
- [ՓԱՆՈՍԵԱՆ Լ. Գ.՝ Կորնթացոց բարձր ու սովորողը. թ 207.
- Զարնական մատաղաքներութիւն. թ 186.
- Զննաց ապիւնի գործածութիւնը. թ 277, 320, 370.
- Մանրաւորը. թ 26, 62, 94, 124, 255, 286, 386.
- Մինա Թաթարեցոյ ողբի վերայ Հայոց աշխարհի Ուրախաց ա. ՊԵՐՏԵԱՆ Գ. Մ.՝ ՓԻՓԱՍԱՆ. ա. ԳՈՐԴԻԿԵԱՆ.
- ՓՈՐՁՈՂ. Դին. Pahlmanns „Russisch leicht gemacht“. ին 304.
- Ք. Եսայի փաշա Գաղաթեան. զ 12.
- Ք. Դին. Արաշամանց Լ.՝ Գոն Ժուան. ժր 123.
- Արաշամանց Ա.՝ Հայ-վրական յարաբերութիւններ մասին. ժր 280.
- Բաղը Բ.՝ Պիտակալ. ժգ 155.
- Գաւառական Ս.՝ Նոր քերականութիւն հայ լեզուի. ժա 376.
- Catalogus universi cleri. ժր 119.
- Թեւեան Ե.՝ 1. Ընդարձակ իրադատութիւն. ժր 28. — 2. Բերական ընկերացարան. ժգ 59.
- Դոգմաբանական Տարեցոյց. ժգ 29.
- Լուսկեիշ Վ.՝ Կենդանիներու աշխարհում. ժր 216.
- Միտմանաց Ե.՝ Ըննեւաւորը. ժր 90.
- Մկրտումանց Գ. Քհ. Տաճիկ փաշա. ժր 123.
- Յարոյ Ն.՝ Նկարներ. ժր 182.
- Նոր Այբեքեան. ժր 185.

- Պայեան 8, Վ.՝ Յուդայի հայերէն ձեռագրաց
ի Մադնիսա. ժգ 28:
- Պաշտօնաց Պ.՝ 1. Մանուկն ու կուսիր.
ժգ 91. — Չ. Զեաթկոյի առաջին աղօթքը.
ժգ 247:
- Պանոսթեան Յ. կ.՝ Նոր Ընթերցարան. ժգ
345:
- Ս. Է.՝ Էկլեզիայի սպանութիւնները. ժք 157:
- Սապա-Գիւլեան Ս.՝ Երոզոյի քաղաքական
գրութիւնը. ժք 280:
- Սեփեւիշ Ե.՝ Երթնա. ժք 278:
- Տաղաւարեան Ն.՝ Մանրեարանութիւն. ժք 59:
- Տեղեկագիր աղքատներու ընկերութեան.
ժք 154:
- Տեր Յակոբեանց Ե.՝ Օդր եւ կնարք. ժգ 29:
- Քրիստոս Կոպէ՝ Լորիք. ժգ 155:
- ՔԱՆԱՆԱՆԱՆ ՎԱՌ. Դիմադրութիւն մը. դ 238:
- ՔՕՍԵԱՆ Է. Յ. Ախալցա. ժգ 79:
- Անարկ մը հնութեան քեկորներու. հ 277:
- Այդեւութիւն մը ի Գուշ-Ասա. հր 44:
- Արեւիկ Ե. Ս. Լուսաւորի վանքը. ժգ 338:
- Լալք ի Զմիւռնիս. ժթ 353:
- Ղանեան Կ. Էթ. Ի Յիւստանիւր. ժգ 118:
- Մանիսա. ժգ 97:
- Միթթարեանց Զմիւռնիյ Վանասան դպրո-
ցական քննութեան հանգեւ. ժգ 267,
ժհ 274:
- Յիստամայ Յորեկեանի հանգեւ հաստատու-
թեան վանասան Միթթարեանց որ յԱյսք. ժհ 180:
- Ուշագ եւ Ուշագի Հայերն. ժք 206:
- Տեղեկիկ, Նազիկի եւ Այսքի Հայոց Գլխոց-
ներն. ժու 274:
- Յն. Հրեշտակ եւ Մանուկ. գ 219:
- Գաւառական բառեր. ժն 114:
- ՕՐՄԱՆԱՆ Մ. Ս. Հայաստանի հին գաւառ-
ներուն ցուցակը նոր տնտեսութեամբ բացա-
րուած. հր 86:
- Յղթաւե Արտաշէս, ժամանակագրական գիտո-
ղութիւններ. հր 197, 241:
- ՓԷԻԼԱՆԱՆ Է. Պ.՝ Անարիա Էրեւանցիոյ տն-
տեսիկ էջերէն. հր 20:
- Արեւելագէտներու Ժեմիւրագրոյի համա-
ժողովը. հր 381:
- Թուրք Եղիշահու Ս. ԳԼ. Ե. § 6—8.
հր 63:
- 1907 եւ 1908 ընդ տեսած հայերէն թեր-
թերք. հր 27:
- Հայաստան թէ Հրեաստան. հր 321:
- Յուդայի երոզական-հայկական հրատարակու-
թեանց 1896—1910. հն 59, 121, 187,
315, 508, 701, 766:

- Քանի մը իտալ եւ 1907—1908 ընդ տեսած
հայերէն թերթերու վրայ. հր 126:
- Քն. Արեւեան Է. Ն. եւ Անտոնեան Է.՝ Յիւ-
ստանի Կուշ՝ Հայ մատենագրութեան մէջ.
հր 29:
- Աւագիւ Սեփեւիշ Արամայիր. հր 92:
- Թեոֆիլ Ամենայն տարեցրդ 1908. հր 191:
- Isopseoul O.: Der Prophet Malachias etc.
հր 319:
- Կեկերիք The arm. version of Revelation
and Cyril of Alexandrias Scholia. հր
350:
- Konrad Dr. A.: Johannes der Täufer.
հր 601:
- Herkenne H.: De veteris latinae Eccle-
siastici capitibus I—XLIII. հր 252:
- Maximilian Princeps Sax.: Praelectiones
de liturgiis orientalibus habitae in
Universitate Friburgensi. հր 117:
- Սիրուեան Վ. Ս.՝ Աւետարան կամ նոր կտա-
կարան եւ. հր 351:
- Violet Dr. Bruno: Die Esra-Apokalypse.
I. Teil: Die Ueberlieferung. հր 599:
- Տեղեկութիւն Երեմի Գուշի հիւանդանոցին.
ժն 189:
- Zschokke H.: Historia Sacra. հր 381:
- ՖԻԹԱՅԵԱՆ Ս. Ըրեւանցիոյ թիւն նկարաց
աշխարհի մէջ. գ 27, 57, 85, 122, 151,
184, 280, 312, 347. հ 93:
- ՖԷՏԷԻԼ Է.՝ Անվարական թուրք Դիմադրութեան
Արեւադարձից առ Տիտոս վան Նիշման Ս.
Ատաւանդներ. հ 69:
- Աղայի երգիք Ե. Արեւելեան Է. Ն.՝
- Մար-Արա Մեծարարացի գրքը. ի 1:
- Մովսէս Խորենացի. հ 371:
- Ներսէս Լամբրոնացի տեղեկութիւն ի վերայ
մահուան Փրեմերիկոս Ա.՝ ի 19:
- Սերիկեայց կոշուք Մ. Խորենացի. ժոգ.
հ 33:
- Քն. Գալեմեանեան Է. Գ.՝ Պատմութիւն
Հայ լրագրութեան. ի 320:
- Կարեւոր Ս.՝ Նորագոյն աղբիւրք Մ. Խորե-
նացի. հ 243:
- Էմիլ Երեւանցի գրք. թարգմանութիւն.
ժն 182:
- Տաշեան Է. Յ.՝ Ոստանաբերութիւնը Ստայն
Կալիթերի. հ 244:
- FUNK: Քն. Ter-Mekrtschian K.: Die Pau-
likaner. թ 6:

Է. ՎԵՐԱՆԱՆԱՆ ՌՈՒՆԿՈՒՅԵԱՆ



ՀԱՅԵՐԱՆԿԱՆ ԵՒ ՊԵՏԱՍԻՆԱՆՏՈՒ ԽՄԱՐԵԿԻՐ Է. ՌԱՓԱՅԷԼ Վ. ՊԱՐԱՆՆ

Վ. ԵՆՆԱՆ. ՄԻԻԹԱՐԵԱՆ ԵՒ ՅԱՐԱՆ